

**RO**

## Instrucțiuni de utilizare originale

Dragi utilizatori,

Felicitări pentru achiziționarea mărcii de mașini electrice, pe benzină și pneumatice cu cea mai rapidă creștere - RAIDER. Instalată și operată corect, RAIDER este o mașină sigură și fiabilă și vă va oferi plăcere reală. Pentru confortul dvs., a fost înființată o rețea de servicii excelentă cu 45 de stații de service în toată țara.

Înainte de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție acest manual de operare.

De dragul siguranței dvs. și pentru a vă asigura utilizarea corectă, citiți cu atenție aceste instrucțiuni, inclusiv recomandările și avertismentele lor. Pentru a evita erorile și incidentele inutile, este important ca aceste instrucțiuni să rămână disponibile pentru referințe viitoare pentru oricine va folosi mașina.

Dacă îl vindeți unui nou proprietar, „Manualul de utilizare” trebuie să fie trimis cu acesta pentru a permite noului utilizator să se familiarizeze cu precauțiile de siguranță și instrucțiunile de exploatare relevante. Euromaster Import Export OOD este reprezentantul autorizat al producătorului și proprietarul mărcii RAIDER. Sediul central al companiei este 1231 Sofia, Bd. Lomsko Shose 246, tel 0700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info @ euromasterbg.com.

Începând cu anul 2006, compania a implementat sistemul de management al calității ISO 9001: 2008 cu scopul de certificare: comerț, import, export și servicii de unelte electrice, pneumatice și mecanice profesionale și hobby și hardware general. Certificatul a fost emis de Moody International Certification Ltd, Anglia.

## Date tehnice

parametru	unitate	valoare
model	-	RD-T10
motor	un singur cilindru, patru timpi, răcit cu aer	
Capacitatea motorului	cm <sup>3</sup>	389
putere	kW / k.c.	9.7 / 13.0
Viteza nominală	min <sup>-1</sup>	2500
Sistem de aprindere	-	bobina
Sistem de pornire	-	demaror manual
Volumul rezervorului de combustibil	L	6.5
Volumul carterului	L	1.100
Nivel sonor	dB	87.4
Nivelul de putere sonor măsurat	dB	99
vibe	m/s <sup>2</sup>	6.3
operație	-	antrenare cu curea
Lățimea de frezare	mm	1400
Adâncimea de frezare	mm	100-350
cutie de viteze	-	2 față, 1 viteză spate
Un fel de ulei în motor	-	SAE30-5W30 / 10W40
Tipul de ulei în sk. cutie	-	Cutie de viteze
greutate	kg	124

## 1. DESCRIERE GENERALĂ ȘI SCOP

### Lista componentelor

1. Pârghia de pornire / oprire
2. Ambreiaj mâner
3. Porniți comutatorul
4. Maneta de reglare a înălțimii
5. Consolați cu volanul pentru exerciții fizice
6. Anvelope
7. Picioar de susținere
8. Starter manual
9. Robinet de gaz
10. aspiratie
11. Far
12. Capacul rezervorului
13. Șurub cu consolă
14. Manetă de viteză / 2 față, 1 spate /
15. Manetă de gaz

## Scop

Cultivatorul este proiectat pentru diverse activități agricole și de grădină. Este potrivit pentru cultivarea solurilor normale, nisipoase și argiloase, cu o pantă mai mică de 10 °. Pentru orez cu adâncimea stratului de apă nu mai mult de 250 mm până la stratul sănătos. În buruieni și rădăcini adânci, curățați terenul arabil înainte de a utiliza cultivatorul.

Acest cultivator este proiectat pentru a garanta siguranța funcționării și întreținerii sale, dacă este operat în conformitate cu aceste instrucțiuni. Citiți și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile de funcționare înainte de utilizare. Mașina trebuie să fie utilizată și întreținută de persoane peste 18 ani, instruiți să lucreze cu ea și instruiți în prealabil în condiții de muncă sigure și sănătoase.



Nu schimbați niciodată cultivatorul în interior. Asigurați o ventilație bună pentru riscul de intoxicații cu gaze de evacuare.



Piesele rotative se rotesc cu viteză mare și se taie. Contactul accidental poate duce la răni grave și la pagubele de sănătate durabile. Nu țineți mâinile și degetele la distanță de părțile rotative atunci când motorul funcționează. Înainte de inspecție sau întreținere, opriți motorul și eliberați suporturile metalice de pe grila de protecție. Deconectați bujiile pentru a preveni pornirea accidentală. Folosiți mănuși pentru a proteja mâinile de arsuri.

## PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ.



Atenție: pentru siguranța și siguranța altora, vă rugăm să acordați o atenție deosebită precauțiilor enumerate mai jos:

Obligațiile și responsabilitățile operatorului:

- Păstrăți cultivatorul în condiții tehnice bune. Utilizarea mașinii atunci când este în stare proastă poate duce la pagube grave și răni;
- Înainte de operare, asigurați-vă că toate dispozitivele de siguranță sunt instalate corect și vă asigurați o funcționare fiabilă. Aceasta se aplică în special copertelor pentru curele și cultivatoarelor;
- Asigurați-vă că sunteți la curent cu comenzile și, mai ales, puteți opri motorul în caz de urgență;
- Când lucrați cu cultivatorul, țineți-l ferm cu mâinile, deoarece la angajarea cu pământul tinde să-l respingă;
- Nu permiteți copiilor sau altor persoane care nu sunt familiarizate cu manualul de operare să opereze cultivatorul;
- Când lucrați, îmbrăcați-vă corect - mențineți-vă picioarele purtate și drepte pantofi închiși. Sandalele sau lipsa încălțăminteii vă prezintă un mare risc; Hainele tale ar trebui să fie confortabile pentru a lucra și nu vă vor permite să vă agățați piese rotative;

Телни Fii atent! Utilizarea mașinii atunci când sunteți obosit, bolnav sau după ce ați consumat alcool sau alte substanțe care afectează atenția și psihicul poate avea consecințe grave;

- Nu permiteți oameni sau animale din zona cultivatorului;

Înainte de lucru, asigurați-vă că reținerea de lucru este pe loc și bine fixată.

Siguranța copilului:

- Țineți și controlați copiii acasă tot timpul în timp ce lucrați cu cultivatorul. Copiii mici sunt foarte curioși și mobili, se pot găsi rapid în zona periculoasă a mașinii și o pot face ireparabilă;

Neverte Nu presupuneți niciodată că copiii vor rămâne acolo unde sunteți ultima am văzut. Aveți grijă și opriți motorul în timp ce se apropie de zona de pericol;

- Nu permiteți copiilor să se ocupe de cultivator, chiar și sub controlul parental.

Risc de sol aruncat, pietre sau alte obiecte în timpul exploatarei cultivatorului:

- Înainte de lucru, curățați zona de lucru cu bețișoare, pietre mari, fire, frânghii, pahare și multe altele. Lucrați în timp ce este ușor și aveți vizibilitate;
- Resturile de obiecte de pe palele de lucru sau din părțile rotative deteriorate pot duce la răni periculoase. Înainte de a lucra, verificați întotdeauna lamele de lucru pentru deteriorarea sau obiectele străine.

Pericolele de incendiu și arsuri.

Benzina este extrem de inflamabilă și vaporii săi pot exploda. Manevrați benzina extrem de atent și păstrați-o la îndemâna copiilor;

Pentru a evita incendiul sau explozia, motorul este alimentat când este oprit și răcit. Încărcați motorul în aer liber și, ca ultimă soluție, în zone bine ventilate. Țineți motorul departe de foc și / sau surse de căldură. Nu fumați la realimentare. Dacă combustibilul se varsă pe carcasa motorului - vă rugăm să uscați înainte de pornire;

Lăsați motorul să se răcească înainte de realimentare. Benzina sau combustibilul vărsat poate fi aprins;

Nu atingeți niciodată carcasa motorului sau conducta de evacuare în timpul funcționării sau la scurt timp după oprire. Contactul cu motorul fierbinte poate provoca arsuri sau deteriorarea unor materiale;

Așteptați ca motorul să se răcească înainte de a efectua orice întreținere pe cultivator sau pentru a-l depozita în interior.

Intoxicația cu gazele de eșapament.

Gazul de eșapament conține monoxid de carbon, care este incolor, inodor și foarte toxic. Inhalarea duce la pierderea rapidă a conștiinței și la moarte. Nu folosiți cultivatorul în interior fără o ventilație adecvată (de exemplu, în sere)!

Inclinare:

Când lucrați pe o pantă, asigurați-vă că rezervorul este alimentat suficient pentru a furniza motorul pe o pantă;

La traversarea neregulilor, trebuie să vă asigurați că motorul este alimentat prin înclinarea cultivatorului;

Mhoro Fii foarte atent la schimbarea angrenajelor;

Nu folosiți cultivatorul pe pante mai mari de 10 °;

Pentru a obține securitatea maximă și a atinge obiectivele tale, trebuie

pe cât posibil să respecte tipul de instrument de cultivare a solului. Înainte de a porni utilajul, verificați dacă cultivatorul nu este deteriorat și este în stare tehnică bună. Acest lucru vă va oferi siguranță și siguranță în cazuri extreme atunci când vă deplasați în sus sau în jos pe dealuri.

## INSPECȚIE ÎNAINTE DE FUNCȚIONARE

**A FI FACUT ÎN POZIȚIA ORIZONTALĂ A MOTORULUI!**



Ulei de motor.

Atenție: Rularea motorului la un nivel de ulei mai mic / scăzut poate provoca daune grave ale motorului. Verificați dacă este necesar în acest scop:

1. Deșurubați capacul carcasei de ulei (tasta 1, fig. 3) și curățați tija de control.

## Pericolele de incendiu și arsuri.

Benzina este extrem de inflamabilă și vaporii săi pot exploda. Manevrați benzina extrem de atent și păstrați-o la îndemâna copiilor;

Pentru a evita incendiul sau explozia, motorul este alimentat când este oprit și răcit. Încărcați motorul în aer liber și, ca ultimă soluție, în zone bine ventilate. Țineți motorul departe de foc și / sau surse de căldură. Nu fumați la realimentare. Dacă combustibilul se varsă pe carcasa motorului - vă rugăm să uscați înainte de pornire;

Lăsați motorul să se răcească înainte de realimentare. Benzina sau combustibilul vărsat poate fi aprins;

Nu atingeți niciodată carcasa motorului sau conducta de evacuare în timpul funcționării sau la scurt timp după oprire. Contactul cu motorul fierbinte poate provoca arsuri sau deteriorarea unor materiale;

Așteptați ca motorul să se răcească înainte de a efectua orice întreținere pe cultivator sau pentru a-l depozita în interior.

## Intoxicația cu gazele de eșapament.

Gazul de eșapament conține monoxid de carbon, care este incolor, inodor și foarte toxic. Inhalarea duce la pierderea rapidă a conștiinței și la moarte. Nu folosiți cultivatorul în interior fără o ventilație adecvată (de exemplu, în sere)!

## Inclinare:

Când lucrați pe o pantă, asigurați-vă că rezervorul este alimentat suficient pentru a furniza motorul pe o pantă;

La traversarea neregulilor, trebuie să vă asigurați că motorul este alimentat prin înclinarea cultivatorului;

Много Fii foarte atent la schimbarea angrenajelor;

Nu folosiți cultivatorul pe pante mai mari de 10 °;

Pentru a obține securitatea maximă și a atinge obiectivele tale, trebuie

pe cât posibil să respecte tipul de instrument de cultivare a solului. Înainte de a porni utilajul, verificați dacă cultivatorul nu este deteriorat și este în stare tehnică bună. Acest lucru vă va oferi siguranță și siguranță în cazuri extreme atunci când vă deplasați în sus sau în jos pe dealuri.

## INSPECȚIE ÎNAINTE DE FUNCȚIONARE

### A FI FACUT ÎN POZIȚIA ORIZONTALĂ A MOTORULUI!



Ulei de motor.

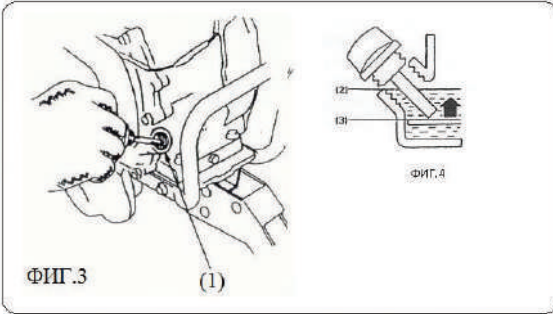
Atenție: Rularea motorului la un nivel de ulei mai mic / scăzut poate provoca daune grave ale motorului. Verificați dacă este necesar în acest scop:

1. Deșurubați capacul carcasei de ulei (tasta 1, fig. 3) și curățați tija de control.

2. Nivelul uleiului trebuie să fie la nivelul superior (poz. 2, fig. 4).

3. Dacă nivelul uleiului este scăzut, ridicați până la nivelul superior (poz. 2, fig. 4) cu uleiul recomandat. Se recomandă ca uleiul să fie mereu menținut la nivelul superior.

Tija de control servește ca un indicator pentru a vă ghida asupra fluxului sau scurgerii uleiului de motor.



- (1) Gaura de ulei (carter) baie
- (2) Nivelul superior al uleiului
- (3) Nivelul inferior al uleiului (nercomandat)

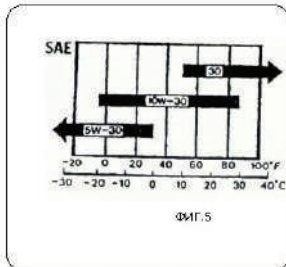
Folosiți un ulei de motor curat, de înaltă calitate, răcit în aer, în calitate de 4 timpi, care corespunde specificațiilor producătorului.



**ATENȚIE:** Folosirea uleiului de motor nerafinat și necorespunzător poate scurta durata de viață a motorului.

SAE30 este recomandat în general pentru utilizare la toate temperaturile sezoniere.

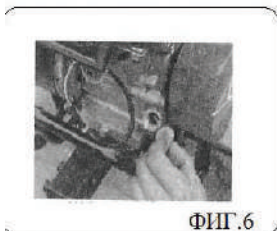
Este recomandat să utilizați ulei SAE 30, care este potrivit pentru utilizare la temperaturi ambiante ridicate.



Ulei de transmisie.

Vă primim mașina cu ulei din fabrică pentru transmisie

- (1) Plug pentru turnare ulei cutie de viteze.

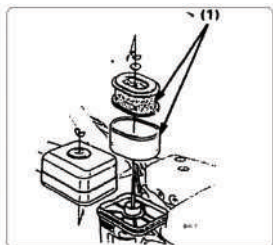


## Filterul de aer.

Umpleți cada de baie cu ulei de motor la nivelul specificat înainte de operare. Verificați periodic disponibilitatea și înlocuiți dacă este necesar.

Verificați dacă elementul filtrant este murdar și curat.

Filteru de ulei: curățați baia de ulei și turnați uleiul de motor în partea de jos a tigei.



1) elemente

## 4.4. Combustibil.

Folosiți benzină octanică de cel puțin 92 (de preferință fără plumb pentru a minimiza depozitele pe camera de ardere)

**UTILIZAȚI NUMAI GASOLINA DE ULEI PENTRU MOTIVE NOI!**

Nu folosiți niciodată un amestec de ulei și benzină sau benzină contaminată. Evitați murdăria, praful sau apa din rezervorul de combustibil.



Atenție: nu umpleți deasupra liniei roșii a nivelului de combustibil.

E Benzina este combustibilă și explozivă;

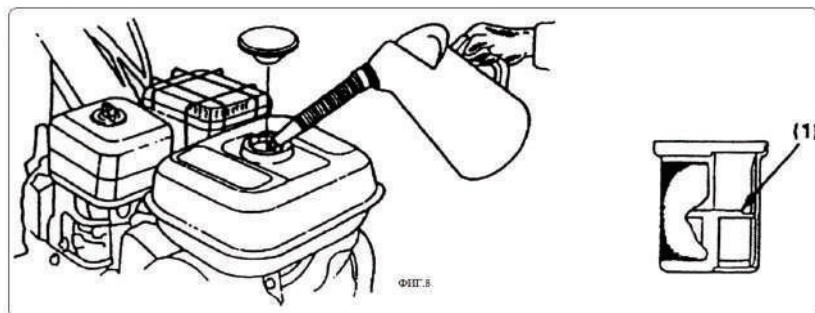
Зин Benzina este extrem de inflamabilă și explozivă în anumite circumstanțe.

Alimentați în zone bine ventilate cu motorul oprit și răcit. Nu fumați și nu lăsați flăcările sau scânteele în apropiere în timp ce încărcați motorul sau în apropierea combustibilului depozitat.

Nu încărcați mai mult decât cantitatea necesară de rezervor (poz. 1, fig. 8) (nu trebuie să existe combustibil deasupra canalului filtrant al rezervorului). După încărcare, asigurați-vă că capacul rezervorului este închis corect și sigur.

Aveți grijă să nu vărsați combustibilul la realimentare. Combustibilul vărsat este inflamabil. Dacă este vărsat combustibil, asigurați-vă că zona este uscată înainte de a porni motorul. Evitați contactul cu pielea sau inhalarea vaporilor.

Nu țineți benzina la îndemâna copiilor!



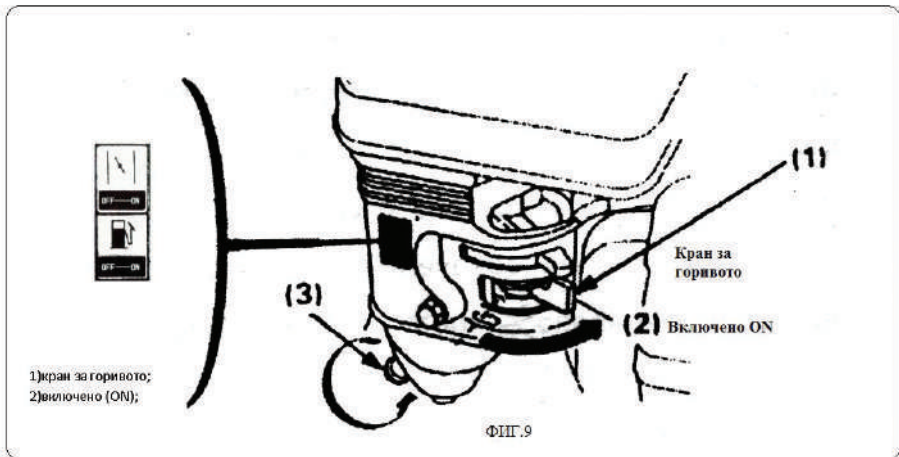
Instrumente și gadgeturi.

Urmați instrucțiunile pentru a monta sau asambla instrumentul cu instrumentul într-o poziție gata de utilizare. Cereți sfaturi dealerului dvs. dacă există probleme sau dificultăți în operațiunile de asamblare.

### PORNIREA MOTORULUI.

Atenție: asigurați-vă că ambreiajul este oprit și maneta selectorului este în poziția neutră pentru a evita mișcarea bruscă necontrolată la pornirea motorului. Ambreiajul este angajat prin strângerea manetei ambreiajului și decuplat prin eliberarea ambreiajului. Înainte de a începe mașina ar trebui să fie întotdeauna în poziție orizontală!

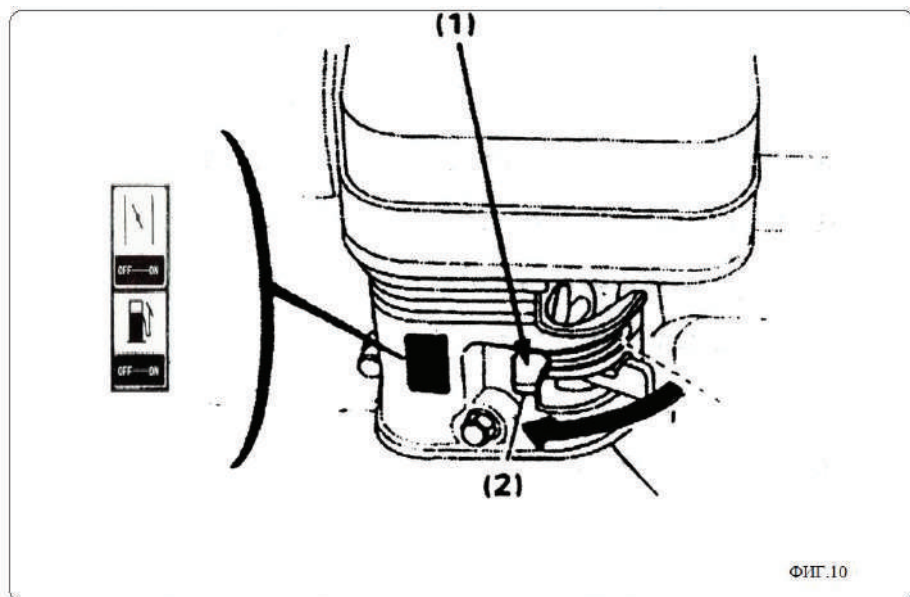
Rotiți supapa de combustibil în „OFF”. Setați robinetul de la „OFF” la „ON” - fig. 9.



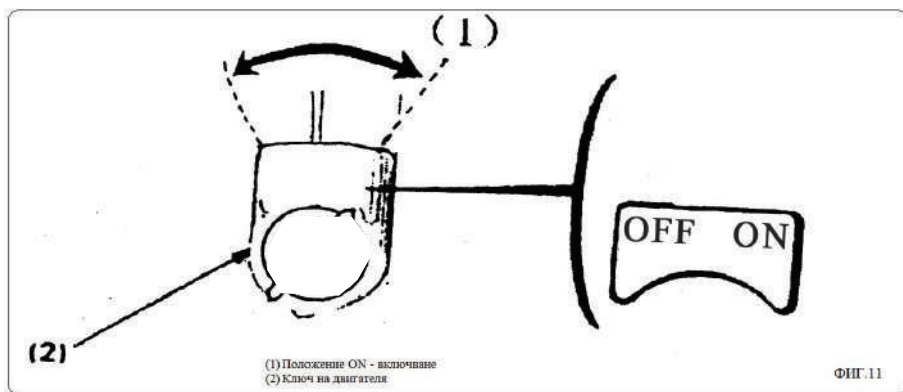
Închideți aspirația (maneta de accelerație) la pornirea motorului rece - poziția „OFF” - fig. 10.

NOTĂ: Nu folosiți aspirator dacă motorul este cald sau dacă temperatura aerului este ridicată.



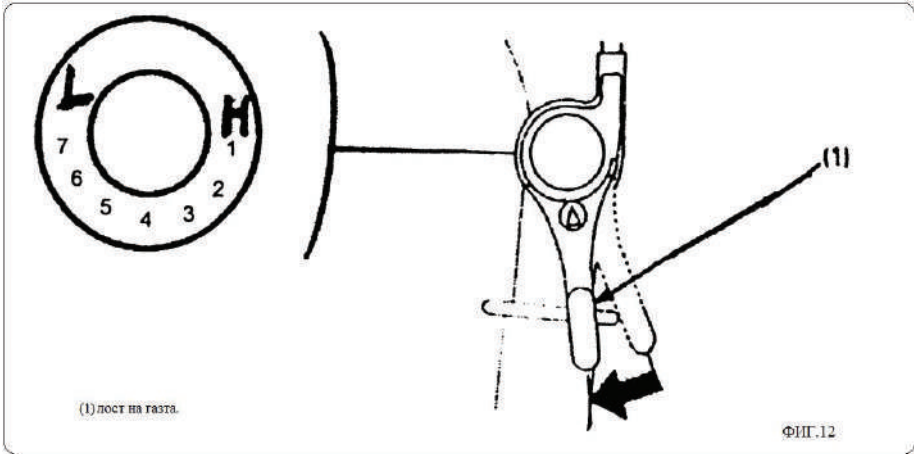


Punerea comutatorului motorului în poziția de pornire - fig. 11



- 1) ON (ON);
- 2) cheia motorului.

Deplasați lent maneta de accelerație spre dreapta (fig.12)

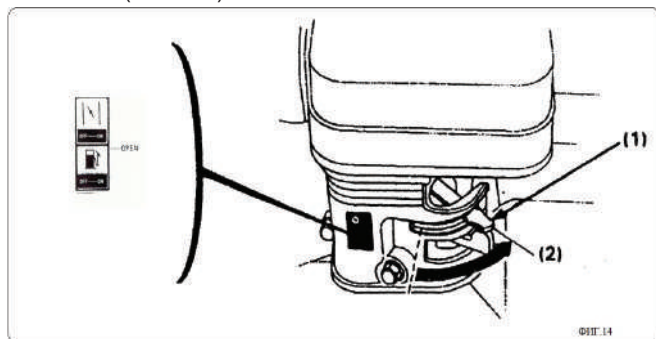


Trageți ușor mânerul de pornire (poziția 1, fig. 13) până când simțiți rezistență, apoi trageți repede.

**ATENȚIE:** Nu permiteți mânerul demarorului (tasta 1, figura 13) să se întoarcă înapoi cu motorul. Întoarceți-l cu atenție pentru a evita deteriorarea demarorului.



Pe măsură ce motorul se încălzește, puneți treptat ventuza (poziția 1, fig. 14) în poziția deschisă (de lucru).



(1) Maneta de aspirație;  
(2) DESCHIS - deschis.

### NIVEL MARE DE OPERAȚIE CARBURETOR

La viteze mari ale motorului (viteze maxime ale motorului), amestecul standard al carburatorului - aer va fi extrem de mare, iar consumul de combustibil va crește.

Carburatorul este reglementat de producător pentru a furniza un amestec normal de combustibil-aer pe întregul interval de funcționare de la sarcină minimă la maximă (de la viteza minimă la maximă a motorului).

**ATENȚIE:** Funcționarea mașinii într-un alt grad decât cel pentru care este reglementat carburatorul poate duce la performanțe reduse, supraîncălzire și avarii grave ale motorului.



### FUNCȚIONAREA MOTOCULTIVATORULUI.

Reglarea înălțimii direcției.

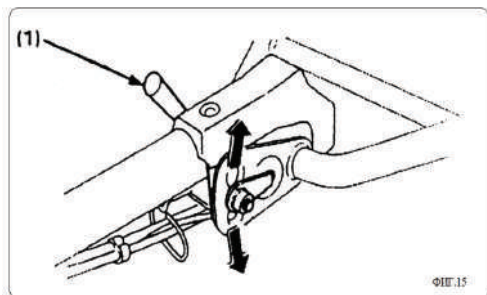
**ATENȚIE:** Înainte de a regla cârma, așezați cultivatorul pe o suprafață plană pentru a evita un accident.



Pentru a regla înălțimea ghidonului, deșurubați mânerul (tasta 1, figura 15), selectați orificiile corespunzătoare și strângeți din nou mânerul (tasta 1, figura 15).

(1) Mâner

Reglarea adâncimii de frezare.

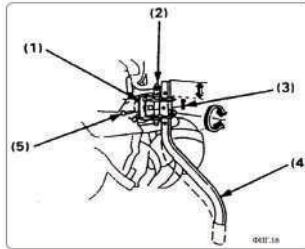


Introduceți opritorul de lucru (oprire) în bara de tracțiune.

Reglarea adâncimii:

Scoateți știftul de oprire (poz. 5, fig. 16) și glisați pinul de oprire (poz. 4, fig. 16) în sus sau în jos, dacă este necesar.

Cu opritorul (poz. 4, fig. 16), determinați viteza de frezare și adâncimea de cultivare. Cu o presiune mai descendentă în sol, cultivatorul se mișcă mai încet și cultivă suprafața mai profund. Cu o presiune mai mică în sol, cultivatorul se mișcă mai repede și procesează zona mai puțin adâncă.



- 1) bara de tracțiune;
- 2) pinul tragerii;
- 3) splendoarea primăverii;
- 4) oprire (opritor);
- 5) pinul de oprire.

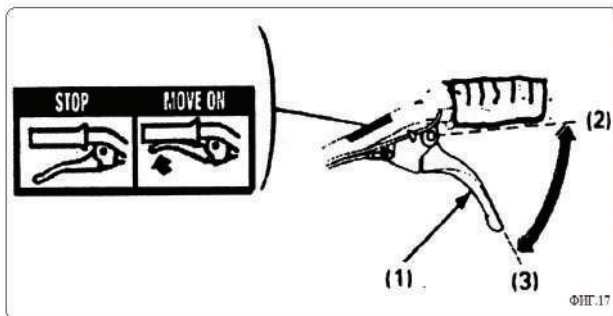
**Ambreiaj.**

Ambreiajul pornește și oprește unitatea de la motor la transmisie. Când maneta ambreiajului (tasta 1, fig. 17) este apăsată în poziție (tasta 2, fig. 17), ambreiajul este cuplat iar acționarea de la motor este transmisă la transmisie. Puneți maneta schimbătorului de viteze în una dintre pozițiile preferate (înapoi, înainte - lent sau rapid), strângeți maneta ambreiajului (tasta 1, figura 17) în poziția (tasta 2, figura 17) și axa inferioară se va roti în direcția selectată.

**NOTĂ:** Dacă maneta de schimbare nu se cuplează atunci când setați viteza dorită, deplasați manual cultivatorul pentru a poziționa turațiile.

Strângeți maneta ambreiajului (poziția 1, fig. 17) în poziție (poz. 2, fig. 17) pentru a acționa mișcarea rotorilor de frezare sau a roților pneumatice.

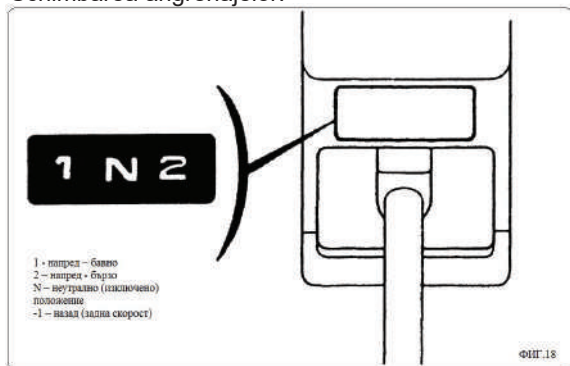
**GEARBOX** nu este schimbător de viteze. **COMUTATOR DE VITEZĂ DE CÂND CLUTUL ESTE ȘI CÂND (STOP MACHINE) PE MOTOCULTIVATOR ESTE OFF.** Nerespectarea acestei cerințe poate deteriora Transmisia.



**Selectarea vitezei.**

Cultivatorul cu motor RD-T10 este rapid, lent și invers. Maneta comutatorului trebuie să acționeze în funcție de viteza plăcii de comutare.

## Schimbarea angrenajelor:



1. Eliberați maneta de schimbare (poziția 1, fig. 18) în poziția (poz. N, fig. 18) pentru a exclude viteza selectată.
2. Întoarceți maneta de accelerație în poziția de turație minimă a motorului.
3. Setări maneta de schimbare pe poziția dorită a angrenajului.

Când maneta (poz. 1, fig. 17) este eliberată în poziția (poz. 3, fig. 17), ambreiajul este oprit și mișcarea nu este transmisă pe axa inferioară. (1) pârghia de ambreiaj - (1); (2) incluse; (3) oprit.

Utilizarea consolei cu bara de tracțiune.

1. Introduceți știftul de cuplare în bara de tracțiune pentru a atașa dispozitivul selectat pentru a fi utilizat cu cultivatorul (plug, grape, cultivator, remorcă sau alt atașament).

Sfaturi pentru lucru.

Reglați ghidonul într-o poziție confortabilă (înălțimea taliei pentru o funcționare normală). Dacă mașina trebuie să fie împinsă înainte în timp ce ridicați la o adâncime mare, ridicați ghidonul în sus. Dacă mașina nu avansează la împingere, deplasați volanul spre stânga și spre dreapta.

Rotire: Modul corect de a face un viraj în timpul funcționării mașinii este de a centra centrul de greutate în spate și apoi a face o îndoire. Acest lucru va duce la o întoarcere ușoară.

Unghiul normal de lucru.

Coborâți ușor mașina astfel încât partea din față a mașinii să fie ridicată cu aproximativ 6 - 8 °.

Pentru un efect maxim de măcinare, încercați să mențineți mașina așa cum este arătat în unghi în timp ce arăți solul.

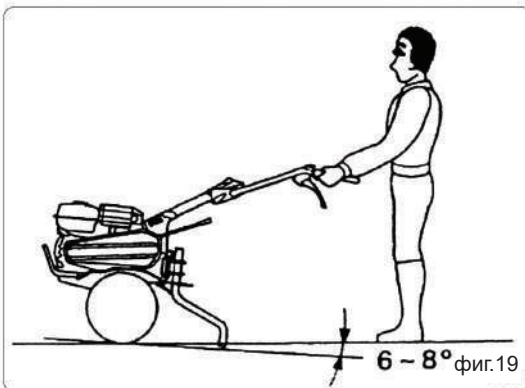
Atenție atunci când lucrați cu morile la frezarea solului:

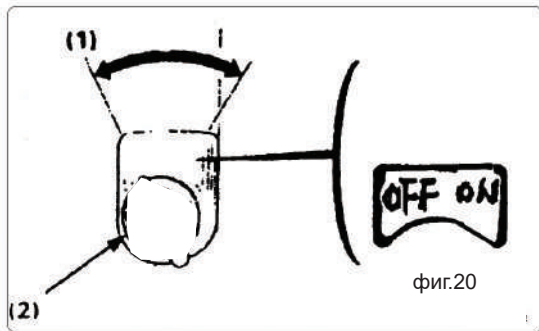
- Nu folosiți o lamă rotoră cu un diametru mai mic de 300 mm.
- Lucrul cu freza pe o pantă poate determina răsturnarea tăietorului.
- Nu permiteți freza să fie exploatată de persoane care nu sunt familiarizate cu instrucțiunile de exploatare și siguranță. Acest lucru poate duce la incidente nedorite.
- Purtați încălțăminte și haine de lucru adecvate. Lucrul cu mașina cu picioarele deschise sau cu încălțăminte deschisă crește riscul de rănire.
- Nu folosiți cuțitul noaptea.
- Folosiți două persoane pentru transport.
- Când rotorul de frezare este înfundat cu noroi și pietre, opriți imediat motorul și curățați rotorul într-un loc sigur. Asigurați-vă că purtați mănuși atunci când curățați rotorul. Pentru a preveni deteriorarea sau accidentul, verificați cutterul dacă există indicații și semne de avertizare de fiecare dată înainte de a-l utiliza.

**ATENȚIE: NU Lăsați unghiul de funcționare al CULTIVATORULUI MOTOR PENTRU EXCEPȚI PENTRU 15 TIMPURI SCURT. ACEST POATE DEVENI TRANSFER DE COMBUSTIBIL ÎN ULEI DE LUBRICAȚIE, ÎNFĂȘURARE ÎNCETATĂ ȘI PĂRȚI DE MOTORI ÎNCĂRCATE DE NUMAI;**

**STOPAREA MOTORULUI.**

În situații neprevăzute, întoarceți cheia motorului pe (poziția 1, fig. 20) „OFF” - (oprit)



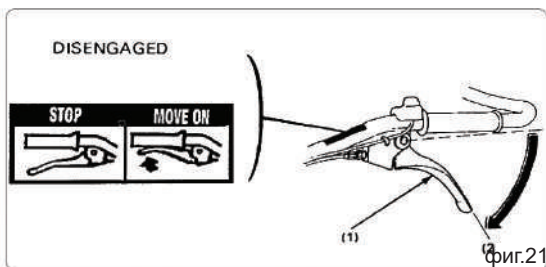


- 1) OFF (oprit);
- 2) cheia motorului.

În uz normal:

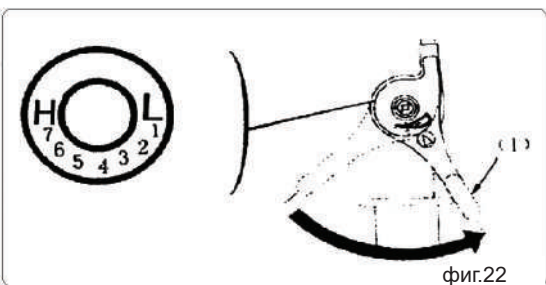
Eliberați maneta de ambreiaj (poziția 1, fig. 21) în poziția LIBER (poziția 2, fig. 21) și mutați maneta de schimbare în poziția neutră (N).

- 1) maneta ambreiajului;
- 2) gratuit.



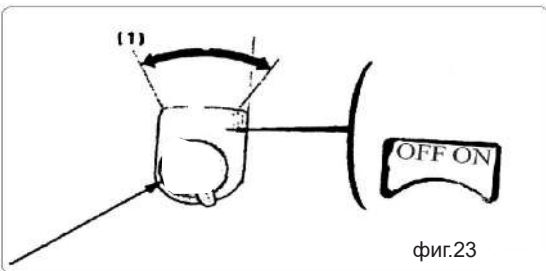
Deplasați complet maneta de accelerație spre dreapta (L), fig. 22.

- 1) maneta accelerației.



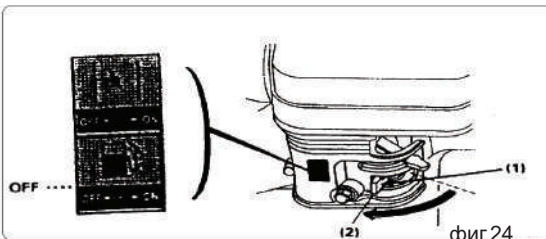
Rotiți cheia, deplasați maneta de accelerație complet la dreapta motorului OFF (oprit) - (poz. 1, fig. 23).

- 1) OFF (oprit);
- 2) cheia motorului.



Rotiți maneta de aspirație (poz. 1, fig. 24) în (poziția 2, fig. 24) OFF (oprit).

- 1) maneta de aspirație;
- 2) OFF (oprit).



## ÎNTREȚINERE.

Scopul programului de întreținere este de a asigura cea mai bună condiție de lucru a cultivatorului. Inspectați sau întrețineți mașina conform graficului din tabelul de mai jos.

Avertisment: opriți motorul înainte de a efectua profilaxia. Dacă motorul funcționează, trebuie să se asigure că este prevăzut un gaz de evacuare sigur. Gazul de evacuare conține monoxid de carbon otrăvitor.

### Plan de întreținere (tabel)

ITEM		SERVICE REGULAR PERIOD efectua la în fiecare lună indicată sau interval de operare oră oricare survine mai întâi				
		zilnic	prima lună or 20 ore	La fiecare 3 luni or 50 ore	La fiecare 6 luni or 100 ore	în fiecare an sau 300 ore
Ulei de motor	nivel de verificare	○				
	schimbare		○	○		
Air cleaner element	Check	○				
	curat			○ (1)		
carburant strainer cup	curat				○	
bujia	Clean readapta				○	
Transmission gear oil	nivel de verificare	○				
Tappet clearance	Check readapta					○ (2)
Rezervor de combustibil și filtru	curat					○ (2)
cablu de ambreiaj	ajusta		○		○	
cablul de accelerație	ajusta					○
tensiunea curelei	ajusta		○		○	
linie carburant	Check	La fiecare 2 ani (2) (Înlocuiți dacă este necesar)				



## Note:

- (1) Deservirea mai frecventă atunci când este utilizată în zonele contaminate;
- (2) Aceste tipuri de activități de serviciu se desfășoară la dealeri autorizați care au echipament specializat. Consultați lista reprezentanților sau nota de pe cardul de garanție.

## Schimbarea uleiului.

Prima schimbare după 20 (douăzeci) ore, a doua tura după 30 (treizeci) ore, a treia schimbare după cincizeci (50) ore. Pentru confortul dvs., schimbările uleiului de motor se pot face astfel: după epuizarea primului rezervor de combustibil; următoarea schimbare este după epuizarea celui de-al treilea rezervor de combustibil și, ulterior, se schimbă la fiecare cinci tancuri.

Când este imposibil de respectat aceste ore și motorul funcționează mai puțin decât indicat, atunci uleiul trebuie schimbat în fiecare an sau anotimp.

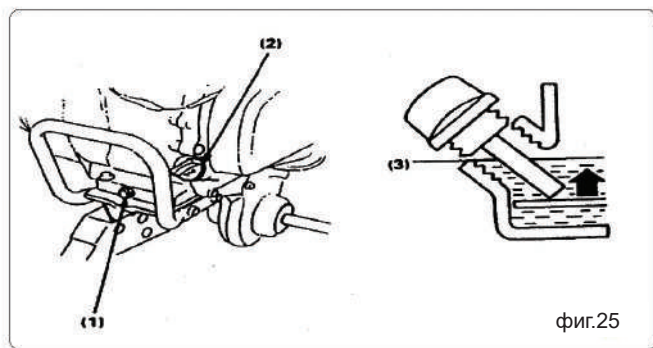
În perioada de garanție, consumatorul este obligat să utilizeze uleiuri și consumabile originale cu marca Raider.

Goliți uleiul în timp ce motorul este încă cald pentru a asigura o scurgere rapidă și completă.

1. Deșurubați capacul (poziția 2, fig. 25) din baia de ulei și scurgeți uleiul de capac (poz. 1, fig. 25) sau de deschiderea capacului carterului (poziția 2, fig. 25) prin înclinarea puternic a motorului transmite.

2. Reumpleți cu uleiul recomandat până la nivelul superior (poz. 3, fig. 25).

Capacitate de băut ulei - 1.100 litri.



- 1) dop de scurgere;
- 2) capac pe  
baia de ulei  
(Carterului);
- 3) nivel superior.

Spălați-vă mâinile cu apă și săpun după schimbarea uleiului.

**NOTĂ:** Aruncați uleiul uzat într-un mod ecologic. Vă recomandăm să-l introduceți într-un recipient sigilat la centrul de service local de înlocuire. Nu-l aruncați în gunoi sau pe sol.

## Serviciul de filtrare a aerului.

Un filtru de aer murdar restricționează fluxul de aer la carburator.

Pentru a preveni funcționarea defectuoasă a carburatorului, curățați periodic filtrul de aer. Când lucrați într-un mediu prăfuit, curățarea se face mai des - la fiecare 10 ore.

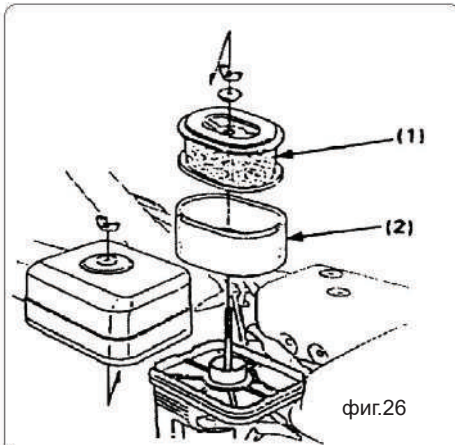
**Atenție!** Nu folosiți niciodată benzină sau solvenți cu aprindere mică pentru a curăța filtrul de aer. Dacă faceți acest lucru, va rezulta un incendiu sau o explozie.

Atenție! Nu porniți niciodată motorul fără a instala un filtru de aer. Acest lucru ar determina motorul să se uzeze rapid.

1. Scoateți piulița aripii și capacul filtrului de aer. Scoate articolele și separă-le. Verificați cu atenție ambele articole pentru deteriorarea sau uzura și înlocuiți după caz.

2. Element spongios cu filtru de aer uscat (cheia 2, fig. 26): Curățați cu apă caldă cu săpun, ștergeți și lăsați să se usuce. Sau curățați cu un detergent non-agresiv și lăsați să se usuce. Cu un filtru de aer uscat cu ulei, scufundați elementul de burete într-un ulei de motor curat și strângeți bine. Motorul va fuma la pornire dacă rămâne prea mult ulei de burete.

3. Element de hârtie (tasta 1, fig. 26): Împingeți elementul ușor de mai multe ori pe o suprafață tare pentru a îndepărta praful aderat sau a sufla aerul comprimat prin filtru din interior. Nu încercați niciodată să ștergeți masa lipicioasă pe elementul de hârtie. Ștergerea va introduce masa lipicioasă în filtru și va înfunda microporele.



- 1) element de hârtie;
- 2) un element spongios.

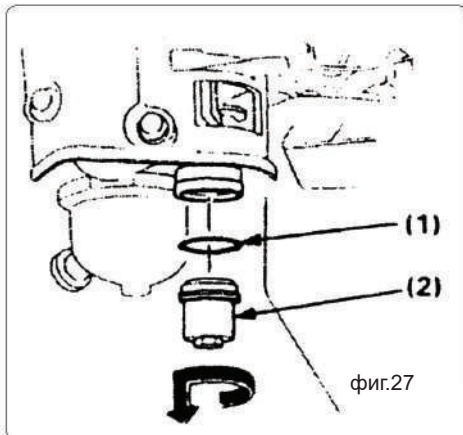
Filtru de ulei: curățați baia de ulei și turnați uleiul de motor la linia tavii.

Curățarea camerei de plutire.

**(A FI COMPLETAT DE UN CENTRU DE SERVICII AUTORIZAT ȘI COMPETENT)!**

Atenție! Benzina este foarte inflamabilă și explozivă în anumite circumstanțe. Nu fumați și nu aprindeți un foc în zona de lucru.

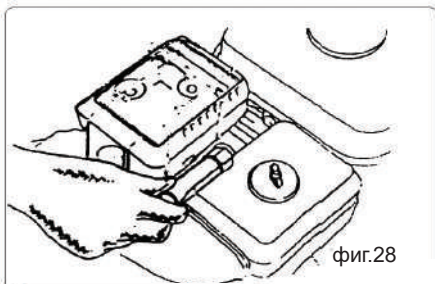
Scoateți robinetul de combustibil (OFF) și deșurubați capacul filtrului (tasta 2, fig. 27), scoateți sigiliul (tasta 1, fig. 27). Spălați-le într-un solvent neagresiv, uscați-le bine și așezați-le cu atenție în ordinea opusă. Rotiți supapa de combustibil pe (ON) și verificați dacă există scurgeri.



- 1) garnitură / inel O;
- 2) filtru de combustibil

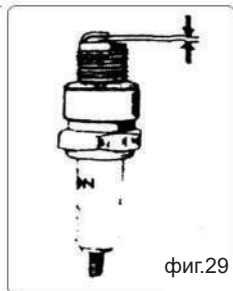
## Serviciu bujie.

Bujie recomandată BPR5ES (NGK) sau W16EPR - U (NIPPONDENSO).  
Lumânarea trebuie să fie instalată corect pentru a asigura performanța motorului.



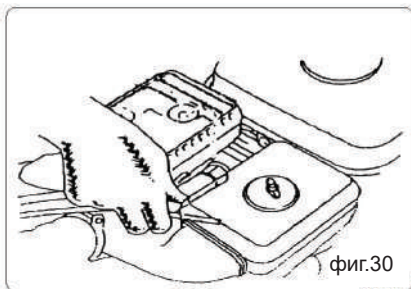
- Scoateți țeava lumânării;
- Deșurubați bujia

Atenție! Dacă motorul ar funcționa, evacuarea și bujia ar fi foarte fierbinți. Aveți grijă să nu atingeți evacuarea. Așteptați ca motorul să se răcească.



- Verificați vizual lumânarea. Înlocuiți-l dacă izolatorul este fisurat.
- Măsurați distanța dintre electrozii de lumânare cu o placă sau un șablon. Distanța trebuie să fie de 0,7-0,8 mm (Fig. 29). Reglați distanța, dacă este necesar, folosind un electrod extern.
- Introduceți șaiba bujiei și strângeți-o cu mâna pe chiulasa, păstrând firul.

Strângeți noua lumânare de trei ori cu o cheie pentru a o bloca în loc. Dacă folosiți lumânarea a doua oară, ar trebui să o strângeți de jumătate și jumătate până la oprire după introducere.



Atenție! Lumânarea trebuie să fie bine strânsă, o lumânare strânsă necorespunzător se poate încălzi prea tare și poate deteriora motorul. Nu folosiți niciodată o lumânare cu o temperatură de funcționare incorectă.

Reglarea cablului ambreiajului.

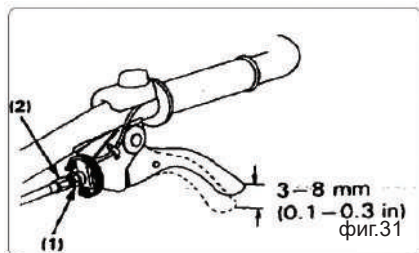
Măsurați deplasarea gratuită în partea de sus a pârghiei.

Călătorie gratuită: 3-8 mm.

Dacă ralantiul este incorect, slăbiți piulița contorului (poziția 1, fig. 31) și rotiți șurubul de reglare (poziția 2, fig. 31) într-o direcție sau alta, după cum este necesar.

(1) Contra piuliță

(2) Șurubul de reglare

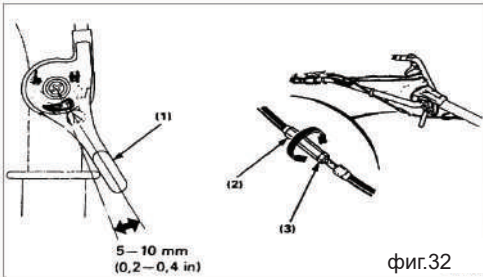


După reglare, strângeți bine piulița contorului (poz. 1, fig. 31). Apoi porniți motorul și verificați dacă maneta ambreiajului funcționează corect.

Reglarea cablului clapetei de accelerație.

Măsuratăi deplasarea gratuită în partea de sus a pârghiei (poz. 1, fig. 32).

Călătorie gratuită: 5-10 mm. Dacă roata liberă este incorectă, slăbiți piulița contorului (poziția 3, fig. 32) și rotiți piulița de reglare (poziția 2, fig. 32) într-o direcție sau alta, după cum este necesar.



- 1) maneta de accelerație;
- 2) piuliță de reglare;
- 3) piuliță de blocare.

### TRANSPORT / DEPOZITARE.

Atenție! Când transportați cultivatorul, rotiți maneta robinetului de combustibil pe (OFF) și mențineți-l la nivel pentru a evita deversarea combustibilului. Fumul de benzină sau combustibilul vărsat poate provoca un incendiu.

Dacă nu veți folosi cultivatorul mult timp, faceți următoarele:

- 1) Asigurați-vă că spațiul de depozitare nu este excesiv de umed și praf.
- 2) Drenați combustibilul.

Atenție! Benzina este foarte inflamabilă și explozivă. Nu fumați, nu aprindeți un foc sau nu provocați scânteii în zona de depozitare a combustibilului.

- Cu robinetul de combustibil închis în poziția OFF, deșurubați filtrul de combustibil (poz. 2, fig. 33).
- Setări robinetul de combustibil la ON și scurgeți benzina rezervor într-un recipient adecvat.
- Curățați filtrul de combustibil (poziția 2, fig. 33) și strângeți-l bine.
- Scurgeți combustibilul de la carburator prin slăbirea dopului de scurgere (poz. 3, fig. 33). Scurgeți benzina într-un recipient adecvat.

(1) Inel O

(2) Filtru combustibil

(3) Ștecher de scurgere

3) Trageți de mânerul demarorului până când simțiți rezistență. În această poziție, robinetele de aspirație și evacuare a pistonului sunt închise. Această poziție va ajuta la protejarea motorului de coroziune.

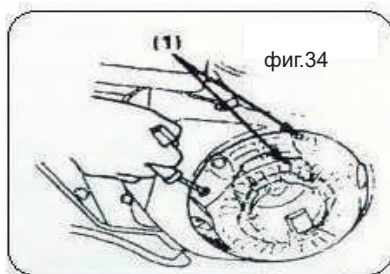
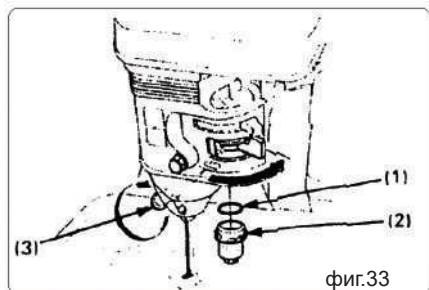
4) Eliberați funia de pornire în retractor (poz. 1, fig. 34).

5) Schimbați uleiul de motor.

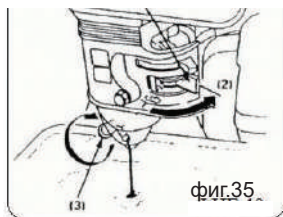
6) Acoperiți cultivatorul cu un capac **IMPORTANT**: Pentru a utiliza cultivatorul mai mult timp și pentru a nu avea probleme, vi se cere să respectați următoarele cerințe de bază:

Nu înclinați cosul cu ghidonul înapoi pe podea. Veți provoca injectarea de combustibil în uleiul carterului sau vărsarea combustibilului.

1. Verificați dacă există combustibil în rezervorul de combustibil!
2. Maneta de aspirație este setată pe OFF?
3. Este setată cheia motorului pe ON?



### PROBLEME EVENIUALE ȘI PROBLEMENTARE.



Când motorul nu pornește:  
Benzina ajunge la carburator?  
Pentru a verifica, slăbiți dopul de golire (poziția 3, fig. 35) cu robinetul de carburant deschis (poz. 1, fig. 35) în poziția ON (poz. 2, fig. 35). Combustibilul trebuie să rămână liber.  
Strângeți dopul de golire.

Atenție! Dacă este vărsat combustibil, asigurați-vă că spațiul este uscat înainte de a porni motorul sau de a testa bujia. Fumii combustibili sunt inflamabili.

(1) Maneta combustibilului macaralei

(2) Poziția ONU

(3) Ștecher de scurgere

Are scânteie o scânteie?

- Scoateți țeava lumânării. Curățați în jurul bazei lumânării, deșurubați și curățați lumânarea.
- Puneți lumânarea în contact cu o parte metalică a motorului.
- Porniți comutatorul motorului la ON.
- Trageți dispozitivul de pornire înapoi pentru a verifica existența unei scântei între electrozi.
- Dacă nu există scânteie, înlocuiți lumânarea.
- Dacă există o scânteie, încercați să porniți motorul conform instrucțiunilor sau aruncați cilindrul din vapori, sufoca sau combustibil vechi atunci când este îndepărtat lumânare trăgând starterul invers de aproximativ 15-20 de ori.

Motorul încă nu pornește, duceți cultivatorul la unul autorizat serviciu.

### INSTRUCȚIUNI RECOMANDATE PENTRU FUNCȚIONAREA TIPULUI CULTIVATOR MOTOR RD-T10.

- 1. Uleiul de motor trebuie să fie întotdeauna la nivel maxim. Înlocuiți-l la intervalul necesar de ore sau în fiecare an (în fiecare sezon).
- 2. Lucrați cu combustibil de calitate și non-stop mai mult de 10 (zece) zile sau cu combustibil în care ați montat un stabilizator pentru a-și menține calitatea combustibilului până la 24 (douăzeci și patru) de luni.
- 3. Verificați și mențineți filtrul de aer cât mai curat posibil. Înlocuiți dacă este necesar cu unul nou.
- 4. Verificați uleiul reductorului în mod regulat și completați sau înlocuiți dacă este necesar.
- 5. Curățați cultivatorul după fiecare lucrare, depozitați-l într-un loc uscat și ventilat.
- 6. Accesați centrele de întreținere și reparații atunci când mașina nu este utilizată pentru a corecta daunele și defectiunile minore.